

Уповноважена з питань інтеграції землі Бранденбург

Важливі зміни для біженців з України з 1 червня 2022 року

До 1 червня біженці з України отримували матеріальну допомогу від Служби соціального захисту, коли це було необхідно. З 1 червня тут відбулася важлива зміна: тепер відповідальною установою є не Служба соціального захисту, а Центр зайнятості. (Це має назву Виплата відповідно до SGB II (Sozialgesetzbuch II)). Центр зайнятості тепер також відповідає за медичне страхування, витрати на проживання та опалення.

Фінансова підтримка, яку Ви отримуєте від Центру зайнятості, є вищою, і Ви отримуєте кращий статус медичного страхування.

Центри зайнятості консультують та підтримують Вас у питаннях навчання чи роботи. Також Центр зайнятості допоможе Вам у пошуку підходящого курсу німецької мови або працевлаштуванні в Німеччині.

Це правило застосовується до Вас, якщо дотримуються наступні вимоги:

- Ви маєте дозвіл на проживання (відповідно до § 24 Закону про проживання) або
- тимчасовий дозвіл на проживання (згідно § 81 Закону про проживання).
- Ви пройшли процедуру ідентифікації або
- Ваші дані були внесені до Центрального реєстру іноземців. Ця інформація міститься в документах, які Ви отримали від Відомства у справах іноземців.

Важливо:

Щоб отримати фінансову допомогу від Центру зайнятості, Ви повинні подати заяву.

Її необхідно подати до відповідного Центру зайнятості до 31 серпня 2022 року. Ви можете подати заявку поштою, E-Mail або безпосередньо у Центрі зайнятості.

Ви також можете заповнити заявку німецькою мовою за посиланням:

[Заява на виплати відповідно до SGB II.](#)

Бланки та допомогу при заповненні заяви можна знайти в розділі [Пам'ятки та формуляри.](#)

Допомогу при заповненні заяви українською, російською та англійською мовами можна отримати за посиланням: [Infomaterial.](#)

Знайти відповідний Центр зайнятості Ви можете за допомогою [Пошук відділення.](#) У білому вікні в кінці сторінки справа необхідно ввести Ваш поштовий індекс або назву місця проживання в Німеччині.

Після подачі заяви Центр зайнятості перевіряє, чи маєте Ви право на соціальні виплати. Це може зайняти деякий час. Після цього Центр зайнятості зв'яжеться з Вами. Ви продовжуватимете отримувати допомогу від Служби соціального забезпечення, поки не буде завершено перехід до Центру зайнятості.

Якщо, наприклад, Ви не можете працювати за станом здоров'я або досягли пенсійного віку, Ви й надалі отримуватимете допомогу від Служби соціального захисту.

Станом на: 5 серпня 2022